

热情・福岛 增刊

福島県災害ボランティア中心通讯

Vol.5 2011年5月23日发行

關於這份新聞紙，災區的復興及支持受難者的災區義工活動，現在透過這份新聞紙將一些有用的資訊收集，然後傳給大家。在縣內的災區義工中心發佈。每週一次請把您的意見和感想寄到下列的地方收。

発行：社会福利法人 福島県社会福利協議会
福島県災害ボランティア中心
〒960-8141 福島市渡利字七社宮111番地
福島県総合社会福祉中心1楼
TEL 024-522-6540 FAX 024-523-4477
<http://www.pref-f-svc.org>



志愿者报告1 ビッグパレット福島(避难所):杜鹃花喫茶

＜避难居民中的志愿者＞



大家都在避难中，聚到一起聊聊天吧。

从3月16日起，富冈町和川内村的居民们在县内最大的避难所“ビッグパレット福島”开始了避难生活（5月上旬约1300人）。从这些避难的居民里产生了以志愿者的身份经营喫茶柜台的人群。杉本先生就是其中的一位。避难当初，他本来呆在3楼的过道里，可是被告知余震会很危险于是搬到了1楼。因为2楼的“樱花

喫茶”柜台（4/19开设）已经有很多客人，就觉得不妨在1楼也开一个，于是几个人凑到一起，在1楼办起了另一个“杜鹃花喫茶”柜台。“哪怕人不多也能够借此碰到一起聊聊天”，边向“樱花喫茶”的工作人员请教如何给客人倒咖啡，边招呼客人并不断地完善服务。杉本先生介绍说。



▲杉本先生

志愿者报告2

＜外部志愿者＞

●为残疾人提供接送服务

在长野县经营福利出租车业的寺門淳史先生。地震发生后，总想做点什么可是又不知道该怎么去做，这时听说熟人会社的社长要提供志愿者巴士，“那俺也提供出租车”，于是一个人来到“ビッグパレット福島”避难所，从5月1号到5号参加了活动。“总算实现了到医院去看住院中的丈夫的愿望”等，受到了避难者这样的好评。

●儿童角图画书的整理

正在郡山市内太田专门护理学校上学的3名学生（青山明日美小姐、小野由理小姐、塩谷智香小姐），“即使帮不了什么忙也该做点什么”正这么想着，正好赶上上班同学的号召，于是参加了志愿者报告活动。“今天是第2回，今后还会来！”，她们说道。

●整理物资

“ビッグパレット福島”A大厅里，纸板箱（装满救灾物资）堆积如山。每天要20~30个志愿者报告来整理这里。

市町村灾区志愿者中心的介绍

⑨ おだがいさま中心

ビッグパレット福島生活支援志愿者中心



古内先生

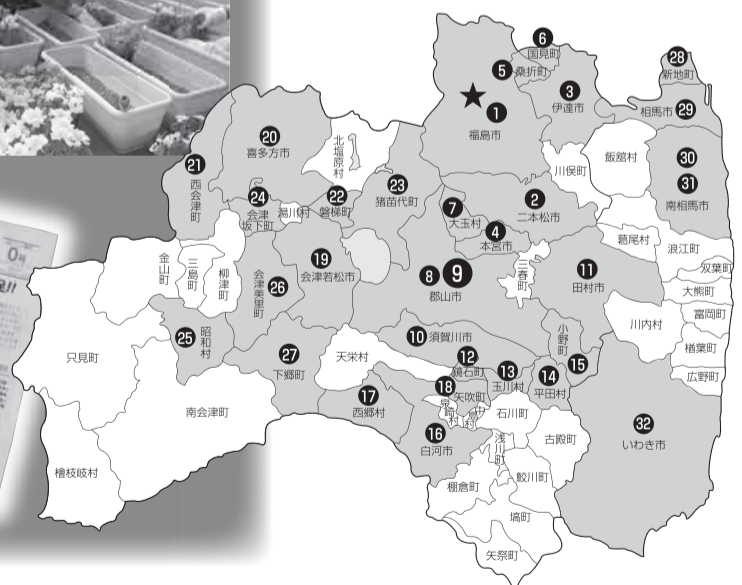
已变成避难所的“福島ビッグパレット福島”里，5月1日，志愿者报告中心开始了正式营业。最好是又温暖又感觉亲近，于是爱称为“おだがいさま中心”。“这个中心有3个特点”，古内伸一先生（川内村社会福祉協議会）介绍说。第一这是避难所能做到的事；第二是富冈町和川内村还有福岛县和NPO等工作人员联合经营；第三个是以避难者居民为主体参加志愿者活动，而不是单靠外部志愿者报告。这样就形成以内部避难者之间生活上的互相帮助互相需要为主要格局的结构形式。

“兴趣爱好什么都可以，尽量做到互动和互相帮助，这样不仅作为一时的避难所，而作为现实生活的一个重要场所”，古内先生说到。为了实现这一目的，“职务和角色”就变得很重要。于是首先发起了5月11日（星期三）拔掉避难所“ビッグパレット福島”周围荒草的活动，结果有250人参加。14日（星期六）又有150人参加了“一起种花”活动。即使搬到临时住宅也希望他们能和这里的避难者和志愿者报告们继续交流，“彼此彼此中心”就是带着这种美好的愿望。



市町村害志愿者中心地图

至5月23日已经设置了32所。



★福島県災害ボランティア中心 ……TEL: 024-522-6540

- | | | | |
|--|--|--|--|
| <p>1 福島市災害ボランティア中心</p> <p>2 二本松市災害ボランティア中心</p> <p>3 伊達市災害ボランティア中心</p> <p>4 本宮市災害ボランティア中心</p> <p>5 桑折町災害ボランティア中心</p> <p>6 国見町災害ボランティア中心</p> <p>7 大玉村災害ボランティア中心</p> <p>8 郡山市災害ボランティア中心</p> | <p>9 おだがいさま中心
(ビッグパレット福島生活支援ボランティア中心)</p> <p>10 須賀川市災害ボランティア中心</p> <p>11 田村市災害ボランティア中心</p> <p>12 鏡石町災害ボランティア中心</p> <p>13 玉川村災害ボランティア中心</p> <p>14 平田村災害ボランティア中心</p> <p>15 小野町災害ボランティア中心</p> <p>16 白河市災害ボランティア中心</p> | <p>17 西郷村災害ボランティア中心</p> <p>18 矢吹町災害ボランティア中心</p> <p>19 会津若松市災害ボランティア中心</p> <p>20 喜多方市災害ボランティア中心</p> <p>21 西会津町災害ボランティア中心</p> <p>22 磐梯町災害ボランティア中心</p> <p>23 猪苗代町災害ボランティア中心</p> <p>24 会津坂下町災害ボランティア中心</p> | <p>25 昭和村災害ボランティア中心</p> <p>26 会津美里町災害ボランティア中心</p> <p>27 下乡町災害ボランティア中心</p> <p>28 新地町災害ボランティア中心</p> <p>29 相馬市災害ボランティア中心</p> <p>30 南相馬市災害ボランティア中心(鹿島区)</p> <p>31 南相馬市災害ボランティア中心(原町区)</p> <p>32 いわき市災害救援ボランティア中心</p> |
|--|--|--|--|